

Cap Camarat & Merry Fisher

O U T B O A R D

RANGE - GAMME | 2012



JEANNEAU



→ Over 50 years of solid construction "savoir-faire".



- Un savoir-faire et une maîtrise de construction de plus de 50 ans.
- Über 50 Jahre Erfahrung und Know-how im Bootsbau.
- Nuestros conocimientos, competencia y control de construcción de más de 50 años.
- Un «savoir-faire» e una maestria nella costruzione da più di 50 anni.

→ Up to 2 year warranty.



- Jusqu'à 2 ans de garantie.
- Bis zu 2 Jahre Garantie.
- Hasta 2 años de garantía.
- Fino a 2 anni di garanzia.

→ ISO 14001 and 9001 Certified boats.



- Des bateaux certifiés avec les normes ISO 14001 et 9001.
- Zertifizierung der Boote nach ISO 14001 und 9001.
- Barcos certificados con las normas ISO 14001 y 9001.
- Barche certificate secondo le norme ISO 14001 e 9001.

→ Our clients' satisfaction comes first.



- La satisfaction de nos clients avant tout.
- Kundenzufriedenheit – unserer oberstes Gebot
- La satisfacción de nuestros clientes ante todo.
- La soddisfazione dei nostri clienti prima di tutto.

A large shipyard your guarantee to happiness on the water !

Un grand chantier : la garantie de votre bonheur sur l'eau !

Eine große Werft, die Skipper glücklich macht !

Un gran astillero: ¡la garantía de su felicidad sobre el agua !

Un grande cantiere : la garanzia della vostra soddisfazione in mare !



→ Commitment to sustainable development.



- La conviction du développement durable.
- Engagement für nachhaltiges Wachstum.
- La convicción del desarrollo sostenible.
- La convinzione di uno sviluppo durevole.

→ Technology in service of excellence.



- La technologie au service de l'excellence.
- Spitzentechnologie für Spitzenqualität.
- La tecnología al servicio de la excelencia.
- La tecnologia al servizio dell'eccellenza.

→ We will accompany you throughout the life of your boat.



- Nous vous accompagnons tout au long de la vie de votre bateau.
- Kundensupport über die gesamte Produktlebensdauer.
- Le acompañamos a lo largo de la vida de su barco.
- Vi accompagniamo lungo tutta la vita della vostra barca.

→ Over 150 distributors worldwide.



- Plus de 150 distributeurs à travers le monde.
- Eine weltweites Vertriebsnetz mit über 150 Händlern.
- Más de 150 distribuidores a través del mundo.
- Più di 150 concessionari nel mondo.



Edition

2012

- The photos used in this document do not always depict the latest evolutions of our new models. For more information, please contact your Jeanneau dealer.
- Les photos utilisées dans ce document ne présentent pas toujours les dernières évolutions de nos modèles. Ces informations peuvent vous être communiquées par votre distributeur Jeanneau.
- Die in dieser Broschüre verwendeten Fotos zeigen nicht immer die neuesten Entwicklungen unserer Modelle. Diese Informationen können Sie bei Ihrem Jeanneau-Händler erhalten.
- Las fotos utilizadas en este documento no muestran siempre las últimas evoluciones de nuestros modelos. Para más información, consulte a su distribuidor Jeanneau.
- Le foto utilizzate in questo documento non presentano sempre le ultime evoluzioni dei nostri modelli. Tali informazioni possono comunque essere ottenute dal distributore Jeanneau di fiducia.



Merry Fisher 645 Legende & 595

M E R R Y F I S H E R Out B

In Europe, the Merry Fisher has become a reference for its design concept, style, performance and comfort onboard. In all sea conditions, the Merry Fisher is seaworthy and sure, distinguished by its extraordinary versatility, capable of transforming from 100% cruiser to 100% fishing boat.

En Europe, les Merry Fisher sont devenus la référence en terme de concept, de design, de performance et de confort à bord. Dans toutes les conditions de mer, les Merry Fisher sont des bateaux marins et sûrs qui se distinguent par une extrême polyvalence les rendant 100 % croisière ou 100% pêche.

Konzept, Design, Leistungskraft und Komfort. Zusammengefasst sind dies die Eigenschaften mit denen die Merry Fisher Serie zu einer der beliebtesten unter den europäischen Motorbooten geworden ist. Sicher und extrem vielseitig können diese seetüchtigen Schiffe ebenso perfekt zum Sportfischen wie auch für Fahrtentörns eingesetzt werden.

En Europa, las Merry Fisher se han convertido en la referencia en términos de concepto, diseño, rendimiento y confort a bordo. En todas las condiciones de mar, las Merry Fisher son barcos marinos y seguros que se distinguen por una extrema polivalencia convirtiéndoles en 100 % crucero o 100% pesca.





oard

In Europa, i Merry Fisher sono diventati un punto di riferimento in termini di concezione, design, performance e comfort a bordo. In tutte le condizioni di mare, i Merry Fisher sono barche marine sicure ed affidabili che si distinguono per la loro grande polivalenza che le rende, all'occorrenza, al 100 % da crociera o al 100% da pesca.

Merry Fisher

Out Board

2012

42 / 43	855 - New
44 / 45	755 & 755 Legende - New
46 / 47	645 & 645 Legende
48 / 49	595 & 595 Legende
50 / 51	755 Marlin - New
52 / 53	6 Marlin





Merry Fisher 855 Out Board

NEW 2012



Destination : authentic cruising. Designed for comfort, the Merry Fisher 855 combines innovative interior design solutions never before seen on a boat of 8 metres. Adapted for fuel-efficient cruising with an outboard engine, she features 2 independent cabins, wide glass surfaces and surprising ease of movement onboard for enhanced cruising pleasure. Innovative and attractive, the new Merry Fisher 855 is a true cruiser.

Une seule approche : la vraie croisière. Conçu pour le confort avec des solutions d'aménagements innovants encore jamais réunis sur un bateau de 8,0 m comme ses 2 cabines indépendantes, adapté à la navigation économique avec une motorisation hors bord, voulu pour la croisière plaisir avec de larges surfaces vitrées et une circulation à bord inédite, le nouveau Merry Fisher 855 est un "vrai" bateau de croisière particulièrement innovant et attachant.

Nur eins zählt: der Fahrspaß. Die neue Merry Fisher 855 ist ein «echter» Cruiser voller Innovationen. Sie ist für den Komfort gebaut, mit innovativen Lösungen, wie sie auf einem 8m-Boot noch nie dagewesen sind, mit 2 unabhängigen Kabinen, für eine sparsame Navigation, dem Außenbordmotor speziell für Freizeittouren, den breiten Glasflächen und mit besonders viel Bewegungsfreiheit an Bord.

Un único propósito: el auténtico crucero. Diseñado para disfrutar de la máxima comodidad con unas soluciones innovadoras de habilitación jamás reunidas en un barco de 8 m como sus 2 camarotes independientes, adaptado para la navegación económica con un motor fuera borda, ideal para el crucero de placer con grandes superficies acristaladas y una circulación a bordo inédita, el nuevo Merry Fisher 855 es un "auténtico" barco de crucero especialmente innovador y atractivo.

Un solo approccio: la vera crociera. Progettato per offrire il

comfort con innovative soluzioni di allestimento, mai prima d'ora riunite su un'imbarcazione da 8 m, come le 2 cabine indipendenti, una motorizzazione fuoribordo che consente una navigazione economica, ideato per la crociera d'altura con ampie superfici vetrate ed una notevole circolazione a bordo, il nuovo Merry Fisher 855 è una «vera» imbarcazione da crociera dal carattere particolarmente innovativo ed avvincente.



Provisional - Provisoire

This document is not contractual and we reserve the right to modify equipment or specification without advance notice.

Illustrations non contractuelles, nous nous réservons le droit de les modifier sans préavis.

855 Standard version





Quality & environment

The marine environment is one of the most fragile ecosystems on our planet. As demonstrated by our ISO 14001 environmental certification, we are actively working to meet this environmental challenge. Each new Jeanneau boat integrates standard equipment that helps protect and preserve our natural environment.

Qualité & environnement

Le milieu marin est l'un des écosystèmes les plus fragiles de notre planète. Nous sommes acteurs de ces enjeux vitaux, notre certification à la norme environnementale ISO 14001 en témoigne. Chaque nouveau bateau bénéficie en série des équipements facilitant la protection de la nature.

Qualität & Umweltschutz

Das maritime Umfeld, ist eines der empfindlichsten Ökosysteme der Erde. Wir beteiligen uns aktiv am Schutz dieses, für uns alle lebenswichtigen Milieus. Die Zertifizierung unseres Unternehmens nach der Umweltnorm ISO 14001, belegt dies eindrucksvoll. Jedes Boot, das wir ausliefern, ist serienmäßig mit Elementen ausgerüstet, die den Schutz der Umwelt erleichtern.

Calidad & medio ambiente

El medio marino es uno de los más frágiles de los ecosistemas de nuestro planeta. Somos actores de estos compromisos vitales, nuestra certificación a la norma medioambiental ISO 14001 lo prueba. Cada nuevo barco se beneficia de serie de los equipamientos que facilitan la protección de la naturaleza.



Cap Camarat 75 DC

Qualità & ambiente

L'ambiente marino è uno degli ecosistemi più fragili del nostro pianeta. Noi partecipiamo attivamente alla sua salvaguardia, come testimonia il rispetto della norma ISO 14001. Tutte le nuove barche sono dotate, di serie, delle attrezzature che facilitano la salvaguardia dell'ambiente.

Jeanneau enjoys Environmental & Quality Certification.
 Jeanneau bénéficie de la Certification Environnement & Qualité.
 Jeanneau hat das Zertifikat Umweltqualität erhalten.
 Jeanneau se beneficia de la Certificación Medioambiental & Calidad.
 Jeanneau ha ottenuto il Certificato Qualità & Ambiente.



Merry Fisher 855

New • Nouveauté • Neu • Novedad • Novita 2012

Overall length / Longueur hors tout / Länge über Alles / Eslora total / Lunghezza fuori tutto :	8,72 m / 28' 7"
Hull length / Longueur coque / Rumpflänge / Eslora de casco / Lunghezza scafo :	7,95 m / 26'
Beam / Bau maxi / Rumpfbreite / Manga de casco / Baglio massimo :	2,99 m / 9' 9"
Weight without engine / Poids sans moteur / Gewicht ohne Motor / Peso sin motor / Peso senza motore :	2.900 kg / 6.393 lbs
Draft / Tirant d'eau / Tiefgang / Calado / Pescaggio :	0,56 m / 1' 10"
Air draft / Tirant d'air / Höhe über Wasser / Altura sobre flotación / Altezza massima :	2,96 m / 9' 7"
Fuel capacity / Capacité carburant / Inhalt Treibstofftank / Depósito carburante / Serbatoio carburante :	400 l / 106 US gal
Water capacity / Capacité eau / Wassertankkapazität / Capacità acqua / Capacidad de agua :	100 l / 26 US gal
Cabins / Cabines / Kabinen / Cabinas / Cabine :	2
Berths / Couchages / Kojeenmöglichkeiten / Posti letto / Posibilidad de literas :	4 / 6
Max engine power for twin engines / Puissance maxi bi-moteur / Maximale Motorleistung zweimotorig / Potencia máxima bimotor / Potenza massima bi-motore :	2 x 150 HP / 2 x 110 Kw
CE Category / Catégorie CE / CE Fahrzeugschein / Certificación CE / Certificazione CE :	C-10
Designers / Architectes / Architekt / Arquitectos / Architetti :	Jeanneau Design / Centkowski & Denert Design



Merry Fisher 755

New • Nouveauté • Neu • Novedad • Novita 2012

Overall length / Longueur hors tout / Länge über Alles / Eslora total / Lunghezza fuori tutto :	7,40 m / 24' 3"
Overall length with optional platforms / Longueur hors tout avec option plate-formes / Länge über Alles mit optionaler Plattformen / Eslora total con opción plataformas / Lunghezza fuori tutto con opzione piattaforme :	7,70 m / 25' 3"
Hull length / Longueur coque / Rumpflänge / Eslora de casco / Lunghezza scafo :	6,96 m / 22' 10"
Beam / Bau maxi / Rumpfbreite / Manga de casco / Baglio massimo :	2,78 m / 9' 1"
Weight without engine / Poids sans moteur / Gewicht ohne Motor / Peso sin motor / Peso senza motore :	1.750 kg / 3.858 lbs
Draft / Tirant d'eau / Tiefgang / Calado / Pescaggio :	0,46 m / 1' 6"
Air draft / Tirant d'air / Höhe über Wasser / Altura sobre flotación / Altezza massima :	2,32 m / 7' 7"
Fuel capacity / Capacité carburant / Inhalt Treibstofftank / Depósito carburante / Serbatoio carburante :	285 l / 75 US gal
Water capacity / Capacité eau / Wassertankkapazität / Capacità acqua / Capacidad de agua :	100 l / 26 US gal
Cabins / Cabines / Kabinen / Cabinas / Cabine :	1
Berths / Couchages / Kojeenmöglichkeiten / Posti letto / Posibilidad de literas :	4
Max engine power for single engine / Puissance maxi mono moteur / Maximale Motorleistung einmotorig / Potencia máxima monomotor / Potenza massima monomotore :	150 Hp / 110 kw
CE Category / Catégorie CE / CE Fahrzeugschein / Certificación CE / Certificazione CE :	C-8
Designers / Architectes / Architekt / Arquitectos / Architetti :	Jeanneau Design / Centkowski & Denert Design



Legende



Les modèles photographiés ne sont pas contractuels et peuvent être présentés avec des options. Les décorations intérieures et extérieures ainsi que les équipements divers peuvent être modifiés sans préavis.

Photographs of these presented models are not contractually binding and may include optional equipment. Interior and exterior decoration as well as equipment may be modified without prior notice.

Réseau international JEANNEAU
disponible sur :
JEANNEAU International dealer
network available at :

www.jeanneau.com



JEANNEAU

Jeanneau - B.P.529 - 85505 Les Herbiers cedex - France - Tél. (33) 2 51 64 20 20